

gobernador jeb bush

El estado de la Florida, por medio del Departamento de Salud, ha preparado esta herramienta de referencia en caso de que surjan emergencias en nuestro estado. Como Septiembre 11 de 2001 ha puesto a nuestro país en guardia, la Florida ha hecho todo esfuerzo por armar a los ciudadanos y visitantes con la información que necesitan en caso de que nuestro estado caiga bajo ataque.

La Florida tiene experiencia en tratar con situaciones de emergencia. Este estado no es ajeno a condiciones extremas del tiempo como huracanes, inundaciones, tornados e incendios silvestres. No obstante, Los ataques terroristas en New York, Pennsylvania y Washington, D.C., produjeron un nuevo grupo de desafíos—amenazas creadas por el hombre. Mientras no anticipábamos los ataques ese trágico día, hemos sido capaces de usarlos como una herramienta, para esperar lo inesperado y hacer los preparativos para ello.

La meta de la Guía de Preparación para Familias es armarlo a usted con recursos e información que pudiera necesitar si la Florida tiene un encuentro con una amenaza natural o creada por el hombre.

Por favor, disponga de unos minutos para revisar esta guía con su familia. Lo aliento a tomar los pasos necesarios para preparar su hogar en caso de un desastre. Al hacerlo, su familia estará mejor preparada para desenvolverse en cualquier emergencia que surja.



secretario john o. agwunobi, m.d., m.b.a., m.p.h.

El Departamento de Salud de la Florida continúa trabajando diariamente para asegurar la salud y seguridad de los residentes de nuestro estado y nuestros visitantes. Condiciones climáticas extremas han causado estragos en nuestro estado y forzado evacuaciones de alta-escala en el pasado. Recientemente, nuestra nación ha soportado tragedias sin precedente que nos han traído a u nivel más alto de cautela.

Dadas las condiciones actuales de guerra contra el terrorismo y otros eventos globales potenciales, continuamos creyendo que es prudente prepararse agresivamente.

Las amenazas naturales y las creadas por el hombre descritas en la Guía de Preparación para Familias pudieran sonar remotas o hasta atemorizantes. Yo solicité que esta valiosa herramienta de preparación fuera desarrollada y distribuida para que todos tengan la oportunidad de aprender, planificar y prepararse.

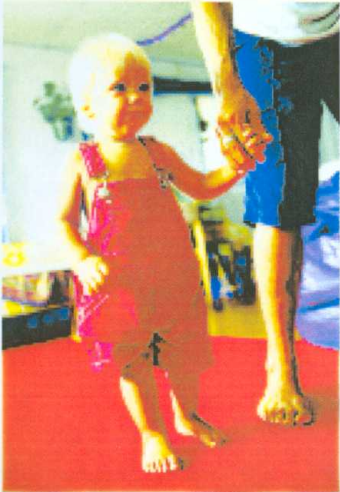
Al confrontar la posibilidad de una amenaza diariamente, es importante prepararse mentalmente al estar alerta en vez de asustado. También, familiarícese con los servicios comunitarios y con sus vecinos. Llegue a saber quienes en su comunidad pudieran necesitar ayuda adicional durante una emergencia, y conviértase en una persona proactiva al enfocarse en cualquier acción que puede tomarse ahora.

Es mi esperanza que nunca enfrentemos tal devastación. Pero el momento de prepararse para un desastre es antes de que ocurra. Por favor haga tiempo hoy para leer y seguir las sugerencias contenidas adentro, y proceda a crear su propio plan de Familia para Desastres y Emergencias, y un Botiquín de Provisiones para Desastres.



mensaje del gobernador y del secretario de la salud

cómo esta guía puede ayudarlo



Un desastre típicamente da poca advertencia y puede dejar confusión y devastación en su estela. El Estado de la Florida, por medio del Departamento de Salud, ha creado esta Guía de preparación para Familias para los residentes y visitantes como una herramienta de referencia e información que incluye:

- 1** Pasos para hacer un **Plan de Familia para Desastres y Emergencias.**
- 2** Pasos para hacer un **Botiquín de Provisiones para Desastres.**
- 3** Consejo sobre **miembros de la familia con necesidades especiales, niños y mascotas.**
- 4** Una planilla para el **Plan de Familia para Desastres y Emergencias** (amarilla, sección del centro desprendible) que puede ser desprendida y copiada para los miembros de la familia. La sección desprendible también incluye **números de contacto** para obtener información y apoyo del condado.
- 5** Hechos sobre **amenazas naturales y creadas por el hombre.**



contenido

cómo hacer un plan de familia para desastres y emergencias—2

cómo hacer un botiquín de provisiones para desastres—3

familias con necesidades especiales—4

asuntos sobre niños—5

seguridad de sus mascotas—6

evacuación—7

amenazas naturales—8

amenazas creadas por el hombre—11

plan de familia para desastres y emergencias—

amarillo, sección central desprendible



cómo esta guía puede ayudarlo—1

cómo hacer un plan de familia para desastres y emergencias

Para obtener más información federal y estatal sobre planificación para emergencias y desastres:

- www.floridadisaster.org
 - www.redcross.org
 - www.ready.gov
 - www.fema.gov
- o llame por teléfono a su oficina local de la Cruz Roja.

El Servicio Nacional del Tiempo transmite advertencias, avisos, pronósticos y otra información sobre peligros 24 horas al día.

Radios para monitorear el estado del tiempo pueden ser comprados en tiendas de electrónicos, de departamentos o en tiendas grandes de descuentos.

EVALÚE

Identifique amenazas potenciales en su comunidad, tales como la ubicación de áreas propensas a inundarse, plantas eléctricas y químicos peligrosos.

Converse sobre cómo amenazas naturales y creadas por el hombre podrían afectar a su familia. Evalúe la vulnerabilidad a peligros de su propiedad, como los de una corriente de aguas tormentosas, inundación, incendios silvestres y el viento.

Revise su cobertura de seguros. Los daños de inundaciones, por ejemplo, no están cubiertos por una póliza de seguros de propietario de hogar. Para que la cobertura sea pertinente, debe ser comprada por adelantado.

PREPÁRESE

Utilice ésta guía como una herramienta para prepararse. Visite los sitios en la web contenidos en la guía para obtener más información específica a las necesidades de su familia.

Identifique las áreas más seguras de su hogar para cada amenaza. En muchas circunstancias, el área más segura puede que no sea su casa, sino otro sitio de su comunidad. Durante tiempos de evacuación se les darán instrucciones sobre rutas de evacuación.

Especifique rutas de escape de su hogar y sitios donde reunirse (puntos de reunión), tales como la casa de un vecino, una escuela o sitio público.

Haga un plan para evacuar el área si es requerido. Vea la página 7.

Designa a un contacto-fuera-del-área—amigo o miembro de la familia—de manera que cada uno de los miembros integrantes de su familia inmediata tenga el mismo punto singular de contacto. Planifiquen en tener por lo menos dos medios de comunicación (i.e., correo electrónico (email), teléfono, teléfono celular).

Haga un plan para sus mascotas si usted necesitase evacuar el área. La mayoría de los refugios aceptarán animales de servicio (perros guía).

Llene la información de Emergencia de la Familia en la sección amarilla desprendible del centro, páginas 4–7.

Coloque teléfonos de emergencia cerca de sus teléfonos y asegurese de que sus niños saben cómo y cuando llamar al 911.

Ensamble y mantenga un Botiquín de Provisiones para Desastres. Vea las páginas 3–6 y la sección desprendible del centro. Una radio de pilas para monitorear el estado del tiempo equipada con un tono especial de alarma es una herramienta vital. Durante una emergencia, los pronosticadores del Servicio Nacional del Tiempo [National Weather Service] interrumpirán programación rutinaria de condiciones del tiempo y transmitirán por la radio el tono especial que activa las radios equipadas para monitorear el estado del tiempo en el área de alcance de la transmisión.

Tome clases de primeros auxilios, de Resucitación Cardio Pulmonar-CPR y de preparación para desastres.

MONITOREE Y ACTÚE

Cuando ocurra un desastre, **escuche las fuentes de información** para obtener información e instrucciones.

Evacue o busque atención médica rápidamente si las autoridades así se lo indican. Si no tiene acceso a información, determine tan bien como pueda si usted se encuentra en una zona peligrosa. Ya sea que usted se quede o evacue, **no se deje sobrellevar por el pánico.** Siga su plan de familia.